

**DEPARTEMENT  
des  
BOUCHES-du-RHONE**

**COMMUNE**

**d ' A U B A G N E**

Convocation du **18/11/2025**

Publication le **27/11/2025**

Conseillers en exercice : **43**

Présents : **34**

Quorum : **22**

N° **21\_241125**

**OBJET : ENFANCE,  
EDUCATION, JEUNESSE ET  
ENSEIGNEMENT  
SUPERIEUR**

Approbation des tarifs pour les activités de l'éducation, de l'enfance, de la restauration et du sport pour 2026.

**EXTRAIT DU REGISTRE  
DES DELIBERATIONS DU CONSEIL MUNICIPAL**

**SEANCE DU 24 NOVEMBRE 2025**

L'an Deux Mille Vingt Cinq, Le Vingt Quatre Novembre à 18 heures 00, le Conseil Municipal de cette Commune, régulièrement convoqué, s'est réuni au nombre prescrit par la Loi, à la Salle du Bras d'Or, sous la présidence de Monsieur Gérard GAZAY, Maire.

**PRESENTS :**

Monsieur Gérard GAZAY, Monsieur Alain ROUSSET, Madame Sophie AMARANTINIS, Monsieur Vincent RUSCONI, Madame Danielle MENET, Monsieur Pascal AGOSTINI, Monsieur Philippe AMY, Madame Geneviève MORFIN, Monsieur Andre LEVISSE, Madame Stéphanie HARKANE, Monsieur Yoann LEANDRE, Monsieur Léo MOURNAUD, Monsieur Jean-Bernard LOUIS, Madame Julie GABRIEL, Madame Brigitte AMOROS, Madame Irène DUPLAN, Monsieur Laurent GUEDJ, Madame Cécile BOURGUIGNON, Madame Magali ROUX, Monsieur Franck-Clément CHAMLA, Madame Faustine THIBAUD, Monsieur Jérémy COETTO, Monsieur Zarick KOURICHI, Madame Dominique BENASSAYA-NIVET, Monsieur Arthur SALONE, Madame Clémentine FARDOUX, Monsieur Alexandre LATZ, Madame Joëlle MELIN, Monsieur Yves PERRIN-TOININ, Monsieur Matthieu HERMANT, Monsieur Marc ZANARINI, Monsieur Jean-Pierre SQUILLARI, Madame Régine-Brigitte NIETO, Madame Valérie ELBAZ formant la majorité des membres en exercice.

**EXCUSES :**

Monsieur Patrice JARQUE (donne pouvoir à Monsieur Léo MOURNAUD), Monsieur Jérémy PANGOURASSOU (donne pouvoir à Monsieur Vincent RUSCONI), Madame Magali GIOVANNANGELI (donne pouvoir à Madame Clémentine FARDOUX), Monsieur Denis GRANDJEAN (donne pouvoir à Madame Dominique BENASSAYA-NIVET), Monsieur William MIROUX (donne pouvoir à Madame Valérie ELBAZ), Madame Valérie BOISSON (donne pouvoir à Monsieur Jean-Pierre SQUILLARI), Madame Mathilde METCHÉ-BARTHELEMY (donne pouvoir à Madame Faustine THIBAUD)

**ABSENTS :**

Madame Hélène JULIEN-TRIC, Madame Jeannine LEVASSEUR

**Monsieur Zarick KOURICHI a été élu(e) Secrétaire.**

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY, serialNumbr  
er=195447GQM268,givenName=  
Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU  
=0002 211300058,2.5.4.97=#  
0C0F4E545246522D3231313330  
30303538,O=COMMUNE D AUBAG  
NE,C=FR  
27/11/2025



## **Délibération n°21\_241125 du Conseil Municipal du lundi 24 novembre 2025 (suite)**

**Madame Sophie AMARANTINIS rapporte :**

Tout au long de l'année, la Ville d'Aubagne propose des activités pour les enfants tels que centres de loisirs, classes de découverte, séjours de vacances et activités sportives. Ces activités contribuent à l'épanouissement des enfants dans un cadre pédagogique et éducatif qualifié, durant les périodes scolaires, périscolaires ainsi que les mercredis et les vacances extra scolaires.

La politique tarifaire est établie sur un principe d'équité dans l'effort demandé à chaque famille tenant compte des :

- capacités contributives de chaque foyer,
- tarifs accessibles à tous très inférieurs au coût réel de l'activité.

Dans un souci d'harmonisation des quotients et d'actualisation des tarifs appliqués aux différentes activités, les nouvelles grilles pour l'année 2026 sont également soumises à l'évolution de l'indice INSEE.

### **1/ Les quotients familiaux :**

Les tranches de Quotient des familles sont mises à jour chaque année avant le 31 décembre de l'année en cours. Elles sont établies en fonction des revenus des familles et de leur composition. Elles s'appuient sur le revenu fiscal de référence de l'avis d'imposition.

**Les quotients familiaux 2026 sont répartis en 4 tranches applicables pour l'ensemble des tarifs comme suit :**

- Pour un quotient familial mensuel inférieur ou égal à **600,00 €** : **Tranche 1**
- Pour un quotient familial mensuel compris entre **600,01 € et 900,00 €** : **Tranche 2**
- Pour un quotient familial mensuel compris entre **900,01 € et 1.300,00 €** : **Tranche 3**
- Pour un quotient familial mensuel supérieur ou égal à **1.300,01 €** : **Tranche 4**

Le tarif maximum restera appliqué jusqu'à la mise à jour effective de l'ensemble du dossier.

Aucune rétroactivité ne pourra être accordée et par conséquent, aucune réduction sur les factures déjà établies ne pourra s'appliquer.

En cours d'année aucune mise à jour du quotient familial ne sera faite le jour des inscriptions, la prise en compte sera effective le premier jour du mois suivant.

### **2/ La détermination des tarifs :**

#### **A/ La restauration scolaire**

Les tarifs sont fixés par la Ville et déterminent la facturation pour le délégataire.

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY, serialNumbr  
er=195447GQM268,givenName=  
Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU  
=0002 211300058,2.5.4.97=#  
0C0F4E545246522D3231313330  
30303538,O=COMMUNE D AUBAG  
NE,C=FR  
27/11/2025



## **Délibération n°21\_241125 du Conseil Municipal du lundi 24 novembre 2025 (suite)**

Les montants des tarifs de la Restauration Scolaire 2026 restant à la charge des familles (dans la limite du coût d'un repas du concessionnaire) sont :

| 2026                  | 1      | 2      | 3      | 4      |
|-----------------------|--------|--------|--------|--------|
| Restauration Scolaire | 2,10 € | 3,05 € | 4,10 € | 5,35 € |

Tarif majoré : en cas de fréquentation de la restauration scolaire sans inscription préalable auprès du service délégué ou ne respectant pas le règlement de service, un montant forfaitaire de 7,00 € sera appliqué.

Des prises en charges peuvent être sollicitées auprès des services d'Action Sociale à l'enfance du Département.

### **B/ Les accueils périscolaires**

| 2026  | 1       | 2       | 3       | 4       |
|---|---------|---------|---------|---------|
| <b>Accueil du matin 7h30-8h30</b>                                 | 11,05 € | 14,65 € | 18,30 € | 21,95 € |
| <b>Activités périscolaires 1ère heure 16h30-17h30</b>             | 4,95 €  | 6,55 €  | 8,15 €  | 9,90 €  |
| <b>Accueil périscolaire du soir la 2ème heure<br/>17h30-18h00</b> | 3,65 €  | 4,95 €  | 6,05 €  | 7,30 €  |
| <b>Ateliers périscolaires spécifiques gratuit</b>                 | 0,00 €  | 0,00 €  | 0,00 €  | 0,00 €  |

**Tarif Forfaitaire trimestriel**

### **C/ L'Ecole Municipale des Sports**

**Tarif 1 = activité classique (- 2h)**

| 2026              | 1       | 2       | 3       | 4       |
|-------------------|---------|---------|---------|---------|
| Forfait par cycle | 14,75 € | 18,40 € | 22,15 € | 25,80 € |

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY, serialNumbr=195447GQM268,givenName=Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU=0002 211300058,2.5.4.97=#,OC0F4E545246522D3231313330,30303538,O=COMMUNE D AUBAGNE,C=FR  
27/11/2025



**Délibération n°21\_241125 du Conseil Municipal du lundi 24 novembre 2025 (suite)**

**Tarif 2 = activité spécifique (+ 2h et/ou famille)**

| 2026                         | 1       | 2       | 3       | 4       |
|------------------------------|---------|---------|---------|---------|
| Forfait spécifique par cycle | 30,65 € | 36,75 € | 44,10 € | 51,50 € |

Le tarif appliqué s'adresse aux habitants d'Aubagne, la tarification est doublée pour les extérieurs.

**D/ Les accueils de loisir avec ou sans hébergement**

**1. Les accueils de loisirs sans hébergement :**

Le dispositif L.E.A. (Loisirs Équitables et Accessibles) de la C.A.F. 13 est appliqué depuis 2011 pour les familles bénéficiaires de l'aide aux vacances, sous réserve d'avoir transmis le numéro d'allocataire C.A.F. au Service Accueil Inscriptions et Régie, avant toute demande d'inscription. Ces dispositions tarifaires prévoient la facturation des journées en fonction du quotient C.A.F. de chaque famille concernée.

Pour les enfants qui bénéficient d'un accueil individualisé (P.A.I. alimentaire), le tarif de ces accueils étant forfaitisé, le repas est non déductible. Le(s) parent(s) devra(ont) toutefois fournir le panier repas.

**a/ Les mercredis :**

Pour les familles avec un quotient familial inférieur à 1 200€ mais ne percevant pas les aides de la CAF, ainsi que pour les familles avec un quotient familial supérieur à 1 200€, qu'elles perçoivent ou non les aides de la CAF, les tarifs s'appliqueront comme suit :

| 2026                                     | TARIF SANS CAF<br>QF < 1 200 | TARIF QF > 1 200 |
|--|------------------------------|------------------|
| <b>Forfait 1<sup>er</sup> Trimestre</b>  | 193,35 €                     | 217,60 €         |
| <b>Forfait 2<sup>ème</sup> Trimestre</b> | 165,75 €                     | 186,50 €         |
| <b>Forfait 3<sup>ème</sup> Trimestre</b> | 124,30 €                     | 139,90 €         |

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY, serialNumbr  
er=195447GQM268,givenName=  
Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU  
=0002 211300058,2.5.4.97=#  
0C0F4E545246522D3231313330  
30303538,O=COMMUNE D AUBAG  
NE,C=FR  
27/11/2025



**Délibération n°21\_241125 du Conseil Municipal du lundi 24 novembre 2025 (suite)**

Les tarifs des forfaits des mercredis sont calculés en fonction du nombre de mercredis par trimestre.

**b/ Les vacances :**

| 2026                             | TARIF SANS CAF<br>QF < 1 200 | TARIF QF > 1 200 |
|----------------------------------|------------------------------|------------------|
| Accueil de Loisirs à la journée  | 13,85 €                      | 24,20 €          |
| Activité Spécifique à la journée | 30,65 €                      | 38,80 €          |

Les tarifs des Vacances sont calculés en fonction du nombre de jours ouvrés par semaine.

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY,serialNumb  
er=195447GQM268,givenName=  
Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU  
=0002 211300058,2.5.4.97=#  
0C0F4E545246522D3231313330  
30303538,O=COMMUNE D AUBAG  
NE,C=FR  
27/11/2025



**Délibération n°21\_241125 du Conseil Municipal du lundi 24 novembre 2025 (suite)**

**2. Les accueils de loisirs avec hébergement : Les séjours de vacances à Saint-Vincent-les-Forts**

| 2026  | 1       | 2       | 3       | 4       |
|---|---------|---------|---------|---------|
| Séjour de Vacances « activité traditionnelle »  | 25,85 € | 31,30 € | 37,05 € | 45,10 € |
| Séjour de vacances (hiver) « activité exceptionnelle ». Encadrement disposant de diplômes spécifiques, matériels spécialisés, déplacements... | 37,10 € | 42,10 € | 48,45 € | 56,50 € |

Les tarifs des séjours de vacances sont calculés en fonction de la durée du séjour (nombre de jours multiplié par le tarif unitaire défini ci-dessus).

**E/ Les classes de découverte**

1. Pour les classes de découverte sur Aubagne, seul le repas du midi sera facturé ;

2. Pour les classes de découverte à Saint-Vincent-les-Forts, une contribution sur la part hébergement, restauration et transport est demandée à la famille en fonction de ses ressources. Cette participation est facturée au moment de l'inscription :

| 2026               | 1       | 2       | 3       | 4       |
|--------------------|---------|---------|---------|---------|
| Classes Découverte | 15,95 € | 24,55 € | 33,00 € | 41,50 € |

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY,serialNumbr=195447GQM268,givenName=Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU=0002 211300058,2.5.4.97=#,OC0F4E545246522D3231313330,30303538,O=COMMUNE D AUBAGNE,C=FR  
27/11/2025



## **Délibération n°21\_241125 du Conseil Municipal du lundi 24 novembre 2025 (suite)**

Les tarifs sont calculés en fonction de la durée du séjour (nombre de jours multiplié par le tarif unitaire défini ci-dessus).

### **F/ Les annulations**

En cas d'annulation avant le début de l'activité, la somme engagée sera entièrement restituée.

La non-présentation de l'enfant à l'activité sans avertissement écrit préalable ne donne pas lieu à remboursement. La totalité de la prestation reste due. De la même manière, pour les séjours de vacances, un retour anticipé des enfants pour convenance personnelle n'ouvre pas droit à remboursement.

Pour les vacances, une somme forfaitaire pour frais de dossier sera retenue. Celle-ci varie en fonction du quotient familial et du nombre de jours de l'activité. Les tarifs de ces frais sont appliqués comme suit :

- Les vacances en centre de loisirs :

| 2026                                  | 1      | 2      | 3      | 4      |
|---------------------------------------|--------|--------|--------|--------|
| <b>Montant des frais d'annulation</b> | 2,60 € | 2,80 € | 3,00 € | 3,35 € |

Les frais d'annulation sont calculés en fonction du nombre de jours ouvrés par semaine annulée.

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY,serialNumb  
er=195447GQM268,givenName=  
Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU  
=0002 211300058,2.5.4.97=#  
0C0F4E545246522D3231313330  
30303538,O=COMMUNE D AUBAG  
NE,C=FR  
27/11/2025



**Délibération n°21\_241125 du Conseil Municipal du lundi 24 novembre 2025 (suite)**

- Les séjours de vacances à Saint-Vincent-les-Forts (au commencement du séjour) :

| 2026    | 1       | 2       | 3       | 4       |
|---------|---------|---------|---------|---------|
| Montant | 48,90 € | 60,95 € | 73,25 € | 85,45 € |

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY,serialNumb  
er=195447GQM268,givenName=  
Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU  
=0002 211300058,2.5.4.97=#  
0C0F4E545246522D3231313330  
30303538,O=COMMUNE D AUBAG  
NE,C=FR  
27/11/2025



## **Délibération n°21\_241125 du Conseil Municipal du lundi 24 novembre 2025 (suite)**

Les frais d'annulation sont calculés en fonction du nombre de jours du séjour.

- En cas d'absence pour maladie, un remboursement des journées non fréquentées, en centres de loisirs ou en séjours, peut être accordé, sous réserve de présenter au Service Accueil Inscriptions et Régie l'original d'un certificat médical dans les 48 heures suivant le début de la maladie. Les deux premières journées restent dues.

Chaque activité est soumise à un règlement intérieur spécifique.

La délibération du Conseil Municipal n°44 du 28 juin 2021, autorise de manière dérogatoire au règlement intérieur en vigueur, le remboursement d'activités non consommées en lien avec le contexte sanitaire, sans jour de carence et sans frais, sous réserve que le montant du remboursement soit supérieur à 7€ (montant minimum de remboursement autorisé par le Trésor Public) et d'un justificatif officiel.

Cette délibération propose ainsi, d'approuver l'actualisation de la tarification 2026 tenant compte de l'évolution de l'indice INSEE, des activités de l'éducation, de l'enfance, de la restauration et du sport.

LE CONSEIL MUNICIPAL,

Entendu l'exposé du rapporteur,

**VU** la délibération du Conseil Municipal n° 44-280621 du 28 juin 2021 relative à l'approbation du remboursement des activités municipales en cas d'annulation en rapport avec la crise sanitaire,

**CONSIDÉRANT** la nécessité d'une harmonisation des tarifs appliqués sur la base du quotient familial,

**CONSIDÉRANT** la volonté de la Ville d'actualiser les quotients et tarifs des activités de l'éducation, de l'enfance, de la restauration et des sports,

**VU** l'examen en Commission Municipale « Enfance, Éducation, Jeunesse et Enseignement supérieur »,

Après en avoir délibéré, DÉCIDE :

**ARTICLE 1<sup>er</sup>** : d'APPROUVER l'application des tarifs exposés supra à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2026 ;

**ARTICLE 2** : d'AUTORISER Monsieur le Maire à signer les conventions afférentes et de solliciter les subventions auprès des partenaires institutionnels.

**ADOpte A L'UNANIMITE**

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY,serialNumb  
er=195447GQM268,givenName=  
Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU  
=0002 211300058,2.5.4.97=#  
0C0F4E545246522D3231313330  
30303538,O=COMMUNE D AUBAG  
NE,C=FR  
27/11/2025



**Délibération n°21\_241125 du Conseil Municipal du lundi 24 novembre 2025 (suite)**

**POUR EXTRAIT CONFORME**

**Gérard GAZAY**  
Maire

Accusé de réception en préfecture  
013-211300058-20251124-241125\_21-DE  
Reçu le 27/11/2025  
Signé par CN=Gérard GAZAY,serialNumb  
er=195447GQM268,givenName=  
Gérard,SN=GAZAY,T=Maire,OU  
=0002 211300058,2.5.4.97=#  
0C0F4E545246522D3231313330  
30303538,O=COMMUNE D AUBAG  
NE,C=FR  
27/11/2025

